

 Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			1 Sayaluca Cadempino				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons																																				
Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code																												
CLUB 1 Sayaluca Cadempino Lugano			66	C	MÜLLER Marcel	97189	09:12	37		1					03:06	8	2	03:51	G1																												
CLUB 2 Givisiez			7	A	BERSIER Andrea	99253	19:48	68	30	2					04:58	68	2	06:58	B2																												
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega																																												
Lieu / Ort Location / Luogo			Date / Datum Date / Data																																												
Start / Beginn Début / Inizio			End / Ende Fin / Fine			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara																																									
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																																												
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa																																												
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori																																												
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			Signature / Firma Unterschrift																																									
Time Keeper Chronométrateur			Official scorer Marqueur			Referee 1 Arbitre 1			Referee 2 Arbitre 2			Tech, Director Directeur tech.																																			
211408			209294			201278			9016																																						
BERNASCONI Roberta			FUCHS POZZI Edith			HOCHSTRASSER Florian			BOGEN Martin																																						
COACH			COACH																																												
BARBERIS Gracco			2			Givisiez			Goals / Torschützen / Buts / Reti			Penalties / Strafen / Punitons																																			
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Card / Pass Lic / Tess No			Time / Zeit Temps			Time / Zeit Temps			Time / Zeit Temps			Nr. No. min On / Ende Fin / Fine code																													
202675			2202			TS			C			G			A			T																													
BARBERIS Gracco			BAERISWYL Alexandre			SANTORO Fabiano			REGLI Neil			MEYER Laurent			SUNDERMANN Fabrizio			SCHORNOZ Kellian			PAGE Lionel			STEBLER Alain			AYER Jean			MENETREY Alain			WUILLERET Antoine			PAGE Gilles			FLEURY Jérôme			SPICHER Jérémie			MOREL Loïc		
202675			4026			2105			21192			201311			201571			213119			207212			2149			217050			202613			202696			201635			201381			201378			206265		
7			16 min			1			2			3			5			6			6			6			6			6			6			6											
TIME OUT			TIME OUT			TIME OUT			TIME OUT			TIME OUT			TIME OUT			TIME OUT			TIME OUT			TIME OUT			TIME OUT			TIME OUT			TIME OUT			TIME OUT											
7			16 min			1			2			3			5			6			6			6			6			6			6			6											
COACH			COACH																																												
RIGOLET Laurent			6			6 min			6			6			6			6			6			6			6			6			6			6											
6			6 min			6			6			6			6			6			6			6			6			6			6			6											

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL	
CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2	7
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	3	6
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	1	0	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma
Penalty / Rigori	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			